

## 美國小學茶話會幫助新移民融入新環境

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

島田女士剛從日本來到美國，她在Shelton小學所舉辦的茶話會中開口說：「來到這裡，一個人都不認識，對美國的學校和教育系統也毫無概念，心裡很緊張。」這是科羅拉多州Golden市的Shelton小學老師一位英文老師Ann Kelly的創意，她利用早晨時間在班上為這些新移民小孩的家長們開創了一個茶話會，目的在幫助這些家長們在學校裡感覺安然自在、能夠快速融入這陌生的新環境。Kelly老師說，這些家長們初來乍到此地，一切對他們來說都很陌生、難以掌握。現在，島田女士不再感到孤單，在茶話會她也遇到和她一樣，來自22個不同國家的父母們。

Kelly老師解釋說，在路的那一頭是科羅拉多礦業大學，那個學校有很多來自不同國家的國際學生。也因此，這所小學裡也就出現了來自沙烏地、阿拉伯大公國、南韓、波多黎各等不同國家的孩子們。她創辦了這個早晨茶話會，目的就在讓這些家長們感到安適自在、不再害怕來這個學校。她說現在她常常會接到很多的電話，此外電子郵件也會告訴她校外許多形形色色發生的事情。她也幫助家長們找到英文班、幫他們辦好社會安全卡，甚至還幫他們找到眼鏡等失物。

她表示，孩子們在這裡不能感覺很自在，就無法安心學好英文。同樣地，如果家長們如果也感覺不舒坦，同樣也會出現許多隔閡與障礙，現在我們終於找到打破這些障礙的點子。島田女士也說，這個茶話會讓他們有機會認識別的家長、建立友誼、彼此互相打氣、支持。她說她唸三年級的兒子在學校很快樂，因此在課堂上進步很多，Kelly老師也說班上很多學生都如此。去年就有超過25%的學生英文測驗成績表現優異，同時在去年一年內，60%以上的學生都能順利升級。老師說實在太棒了，令人難以置信，她表示這一切都得歸功於大家一起努力的結果。

資料來源：School Launches Tea Parties for Immigrants.

( <http://www.9news.com/news/world/184046/347/Last-living-US-WWI-vet-dies-in-W-Va-at-age-110-?odyssey=mod|newswell|text|FRONTPAGE|t>, February 24, 2011)

譯稿人:李勝富 撰譯